

Contratenor.

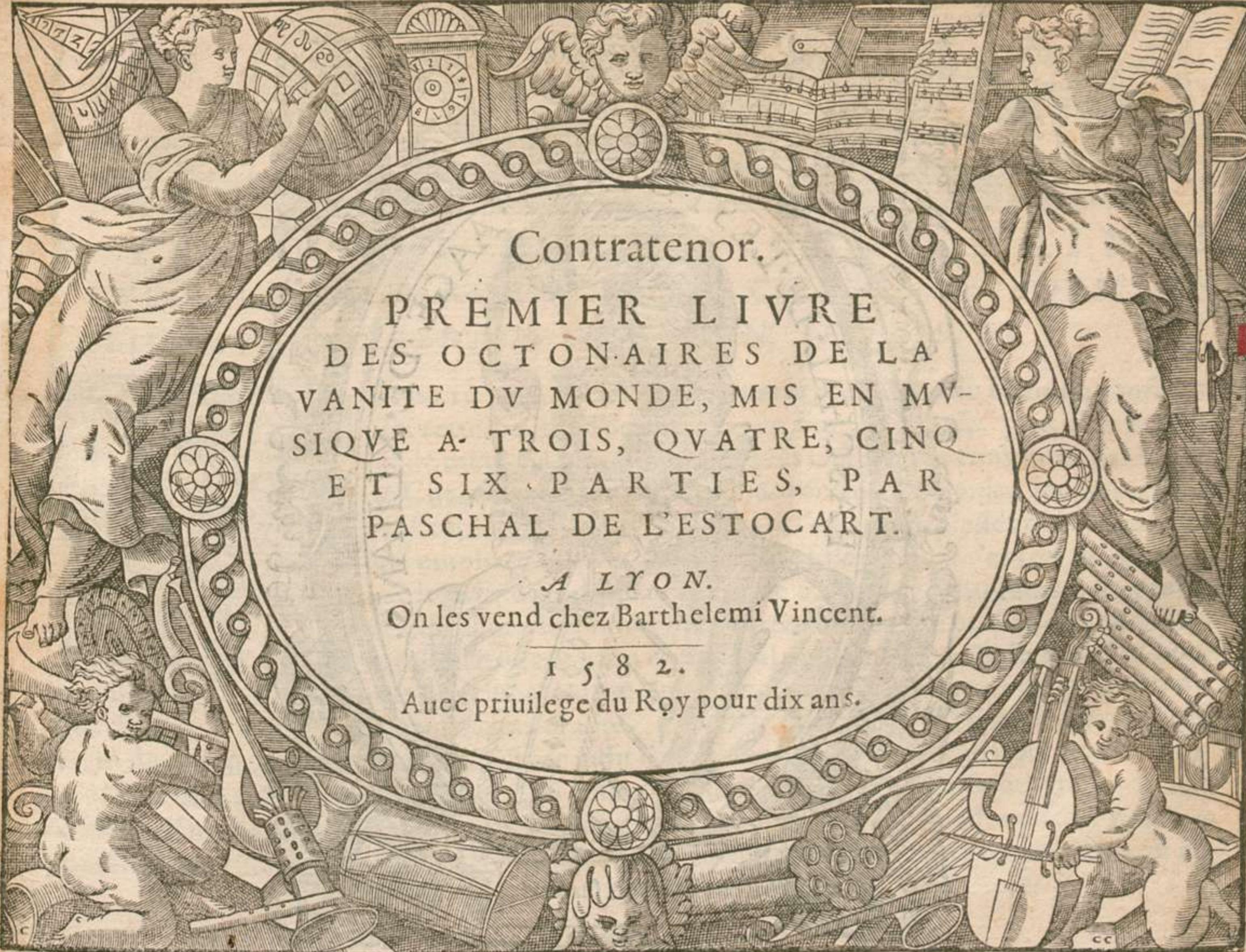
PREMIER LIVRE
DES OCTONAIRE S DE LA
VANITE DV MONDE, MIS EN MU-
SIQUE A TROIS, QVATRE, CINQ
ET SIX PARTIES, PAR
PASCHAL DE L'ESTOCART.

A LYON.

On les vend chez Bartheleimi Vincent.

1582.

Avec priuilege du Roy pour dix ans.





Prōpté&suauiter.



A T R E S H A V T E T P V I S S A N T P R I N C E
GVILLAVME ROBERT DE LA MARCK, DVC DE BOVILLON
SEIGNEVR SOVVERAIN DE SEDAN, IAMETS, &c.



ONSEIGNEVR, Il est auenu, par la prouidēce de Dieu, qu'à mō dernier retour d'Italie pour entrer en France, i'ay esté prié d'vn mien ami de mettre en musique quelques Octonaires composez par le sieur de Chandieu sur l'inconstance & vanité du Monde. Or combien que i'eusse discontinué vn tel exercice l'espace de plusieurs ann̄es, ayant été employé à autres afaires, toutesfois desirant r'entrer en grace avec les Muses, ie donnay air à cinq ou six de ces huitains, qui ayans esté esprouuez induisirēt cest ami & autres à me presser de poursuiure le reste: ce que ie fis au moins mal qu'il me fut possible, & d'assez bonne volonté pour recompense du temps mal employé par ci deuant. Depuis, i'ay mis la main à diuerses autres pieces, que ie publieray ci apres, si Dieu le permet. Ce n'est pas à moy de penser, ni de dire, si i'ay bien rencontré: il me suffit d'en laisser le iugemēt à ceux qui auront bonne oreille. Mais ie diray ce mot, que mon desir a esté de presenter vne musique graue-douce, & bien acōmodee à la lettre: qui est le but, ce semble, auquel ont visé les plus doctes maistres en cest art, tant anciēs que modernes. Quant à ceux de nostre temps, leurs œuures sont en lu-

miere , & est permis aux gens d'esprit de discerner les meilleurs d'avec les moindres , puis se tenir à ce qui les peut vrayement contenter. On ne sauroit pas dire le mesme des anciens , l'artifice desquels est demeuré comme enseveli par la malice du temps. Car ce que Plutarque , Boece , & quelques autres apres eux en ont laissé par escrit , semble engendrer plus de doutes que de resolutions. Tant y a que considerât ce que les histoires recitent des plus excellés d'alors , il sera aisē de voir que l'adresse qu'ils ont eue & aux accords des voix & aux sons des instrumens a eu la douce - graue viuacité reconue & cherie en quelques vns(mais en petit nombre) de nostre aage . On pourra repliquer , que la musique ancienne a été toute autre & trop meilleure sans comparaison que celle de maintenāt , & qu'à peine se trouuera - il iamais homme qui puisse esmouuoir & manier les esprits , cōme lon estime qu'aucuns des anciens ont fait . A quoy ie respon , encor qu'ainsi soit qu'iceux ayent plus fait que lon n'en dit , qu'ils ont aussi vescu en vn temps moins malheureux que le nostre , & ont rencontré plus grand nombre de personnes disposees à bien peser & priser ce qui estoit de valeur . Je ne veux pas dire que maintenant il n'y ait assez d'hommes de haute & moyenne qualité qui respectent les choses bien faites : mais les desordres suruenus en ce dernier aage ont merueilleusement reculé l'amour & l'estude des sciences liberales . Vray est qu'on peut remedier à cela , & moyennant qu'il se trouve des Mecenats , ce temps pourra encores voir (comme il a ia veu) des ouurages respondas en quelque sorte à la perfection des anciens . Ceste pensee , MONSEIGNEVR , m'a enhardi de laisser sortir en lumiere ce premier liure d'Octonaires , & mesmes le dedier à vostre Excellence , tant pour auoir en vostre Illustre nom vn proteeteur de mon fait & du bon desir que iay de faire encores mieux ci apres , que pour vous presenter aussi le moyen de recreer par fois vostre esprit , & le rendre tant plus disposé à embrasser & effectuer les charges que Dieu vous a commises . Fait ce premier de Nouembre , 1581 .

De vostre Excellence

Treshumble seruiteur ,

PASCHAL DE L'ESTOCART.



P A S C A L I O L E S T O C A R T I O
Casto Musarum Sacerdoti,
S A C R V M.

*Aures tinnitu qui solas pascis inani,
Sonore frustra Musice:
Túque voluptatum instillans qui dulce venenum
A dulci honestum diuidis:
I procul, & sancto Musarum ex numine natum
Polluere nomen define.
At tu, Musarum, P A S C A L I, caste sacerdos,
Dulci maritans utile,
Salue cantantique tibi sua crimina Mundus
Inuitus ipse succinat.*

T H . B . V . F .



PASCALIO LESTOCARTIO,
ARTIS MVSICES PERITISSIMO.

*Crediderim doctas inter vixisse sorores,
Indeque tam dulces te didicisse modos,
Quaeis neque falorum fanis simulachra Deorum,
Nec Veneris laudes impia turba canit.
Hisce nec incautos iuuenes blandissima Siren
Pellicit, æterno mergat ut exitio.
Quin Domini potius celebratur gloria, solus
Qui fidis est author Pieridumque pater.
Audet & his aures virgo præbere pudicas
Impune, & casto sè recreare melo.
His simul ad mores animus formatur honestos,
Soluitur & diris sollicitudinibus.
Maëste igitur, properant hedera vel cingere lauro
Victrici Phæbus Melpomenéque comam:
Viuat ut extentum Paschalis nomen in æuum,
Musica nec stygiis hæc obruatur aquis.*

L. Constanſ.



A PASCHAL DE L'ESTOCART, RARE ET TRESEXCELLENT MVSICIEN.

Mon PASCHAL, où prends-tu ceste belle Musique,
Dont tu ravis le cœur à tous tes auditeurs?
Aprend-on des mortels ces diuines douceurs,
Ou si lon en apprend au ciel la theorique?
Chantres, si vous n'auez le iugement inique,
Si vous ne captuez sous l'ennie vos cœurs,
Ou sous vn fol courroux, ou sous autres fureurs,
Iugez-vous pas diuin tout cest œuvre harmonique?
I'en suis là, mon Paschal, la musique des cieux
Logea dans ton esprit ses dons plus precieux,
Puis ça bas te transmit de son seiour celeste.
Pour n'estre pas ingrat tu prens vn argument
Celeste comme l'art. C'est bien fait: mais il reste
Que telle soit la fin que le commencement.

Lean De Sponde.



EXTRAIT DV PRIVILEGE DV ROY.

Dar priuilege du Roy, donné à Paris le quinziesme iour de Septembre l'an de grace mil cinq cens quatre vingts vn, signé par le Roy en son conseil, Paulmier, & seellé du grād seal de cire iaulne, il est permis à Paschal de l'Estocart, de Noyon en Picardie, de faire imprimer quand, & la part où il voudra, par tel imprimeur & en telle forme que bon luy semblera, les Quatrains du sieur de Pibrac : les Octonaires de la vanité du Monde: les Psseaumes en vers Latins & François , distinguez en plusieurs liures en forme de Motets : les Meslanges de chansons Latines & Françaises, & autres œuures par luy mises en musique. Inhibant ledit Seigneur à tous Libraires, Imprimeurs & autres personnes, d'imprimer ou faire imprimer lesdits liures & iceux exposer en vente auant le terme de dix ans finis & accomplis, à commencer du iour que chascun desdits liures seraacheué d'imprimer, à peine de confiscation des liures qui se trouueront impriméz d'autre impression que du vouloir & consentement dudit Paschal, d'amēde arbitraire, & de tous despens, dommages & interests : comme plus à plain est contenu es lettres dudit Priuilege, la teneur desquelle le Roy veut & entend estre tenue pour suffisamment notifiée par l'impression qui sera faite du sommaire dudit priuilege aux commencemens ou fins desdits liures: tout ainsi que si la notification en auoit esté particulierement faite.



PASCHAL.



'Eau va- viste en s'escou- lant, Plus viste le traict vo- lant, Et



plus viste encore pas-se Le vent qui les nues chaf- se. Mais de la



joy-e mon daine La course est si tres- sou- dai- ne, Qu'el-le pas-se encor de- uant



L'eau & le traict & le vent, le traict & le vent.

A. j.

PASCHAL.



V me se- ras tesmoin, ô in- constan-te fran-

ce, Qu'au



Mon De n'y-a rien, qu' ne vai ne in- constan-ce. Car ta paix



& ta guer-re, & ta guerre est ta paix. Ton plai-sir te des- plait,



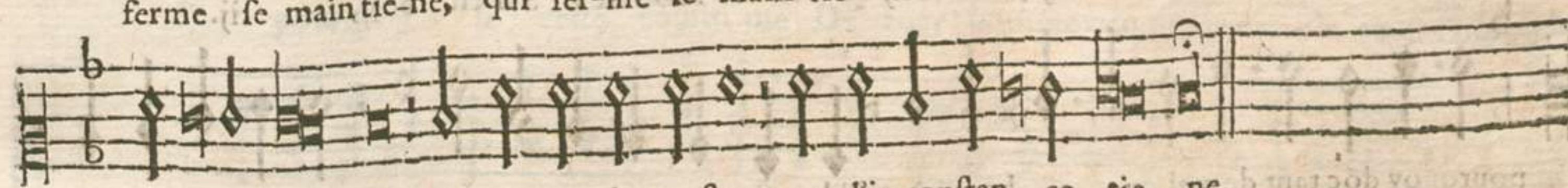
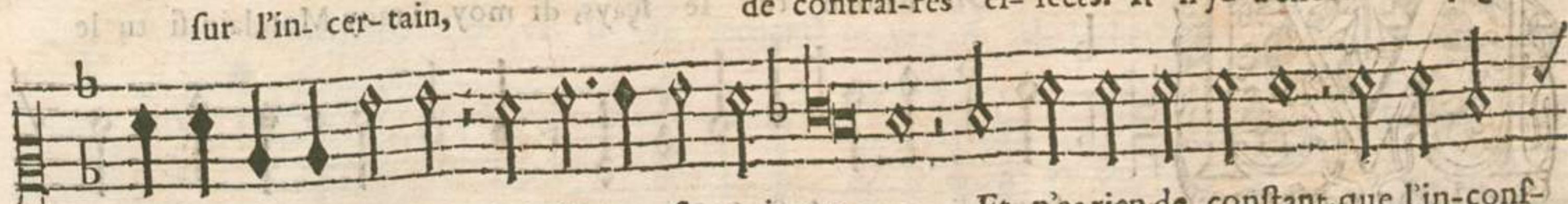
ton sou-las t'ennuy e, t'en-ny- e, & ton sou-las t'en-nuy- e, Tu crois qu'ente tu-ant voi en



te tuant Tu crois qu'ete tu- ant tu sau-ue- ras ta vi- e, flo-tant,

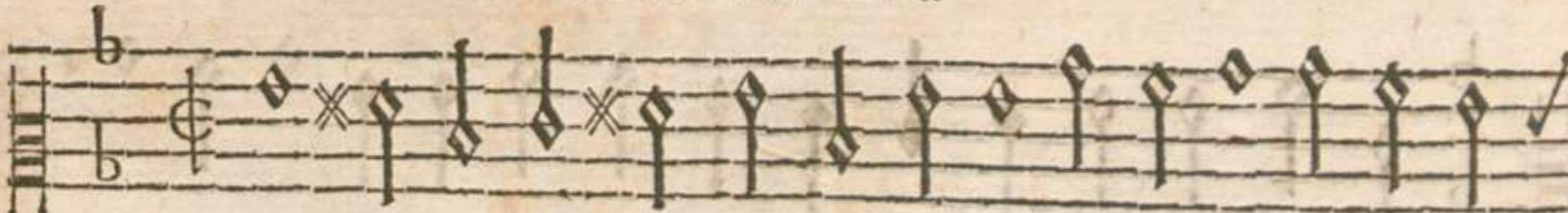
CONTRATENOR.

2

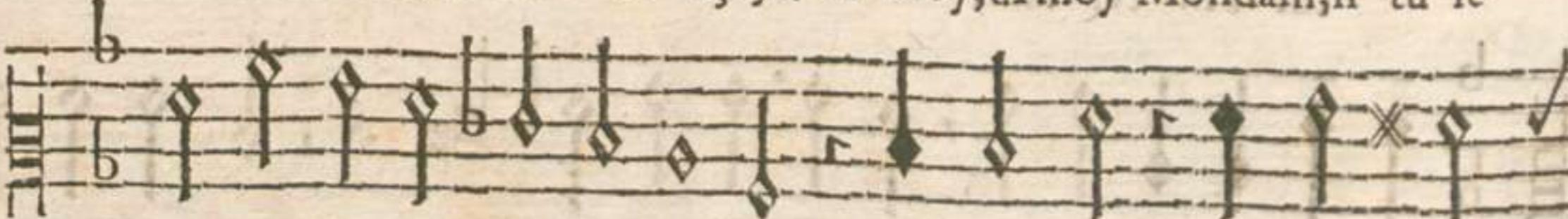


A. ii.

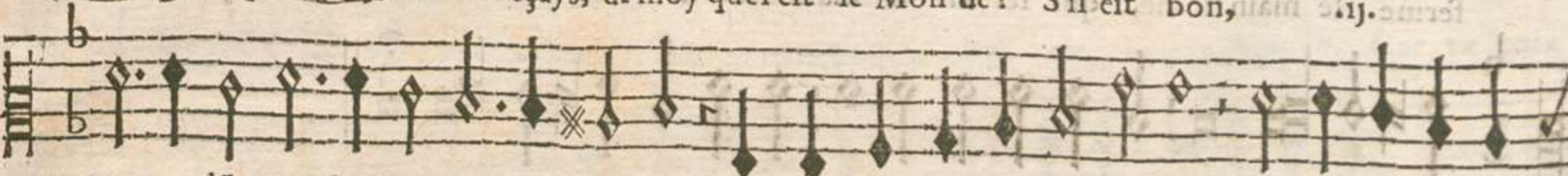
CONTRATENOR.



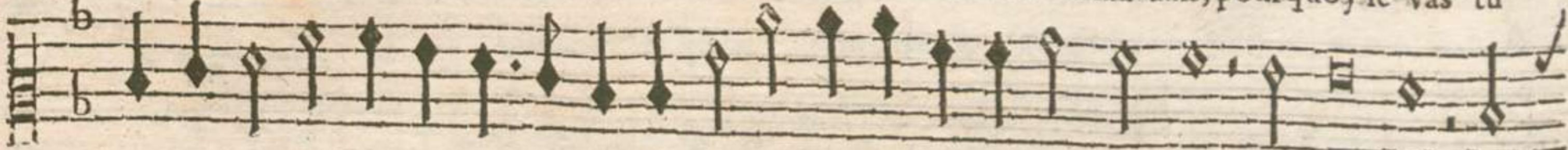
On- dain, si tu se fçays, di moy, di moy Mondain, si tu le



fçays, di moy quel est le Mon de? S'il est bon, .ij.



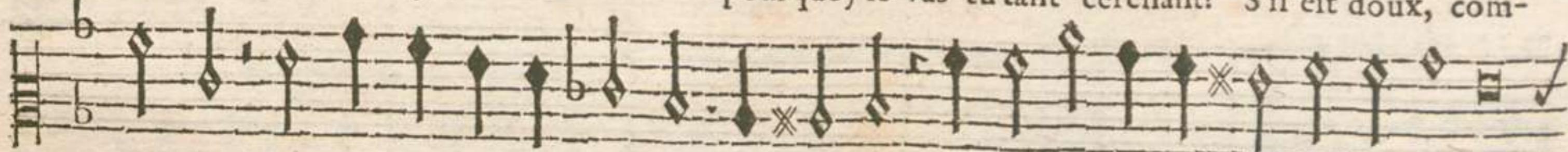
pourquoy d'oc tant de mal y a- bon de? S'il eft mau-uais, pourquoy le vas tu



tat cerchant?

.ij.

pourquoy le vas tu tant cerchant? S'il est doux, com-



ment donc, comment donc a il tant d'a-mer- tu me? a il tant d'amer tu me? S'il est a-

Я ОИ ЭТА PASCHAL.

mer, comiet, comiet te va il al- lechant? te va il al- lechät? S'il est a-my, pourquoy
 ij. pourquoy a il ceste coustu me De tuer l'homme vain de tu-er, de tu-er l'hōme
 vain sous ses pieds a- ba-tu, ij. sous ses pieds a-ba- tu? Et s'il est
 en-ne-my , pourquoy t'y fi- es tu? pourquoy t'y fi- es tu?pourquoy t'y fi- es tu?

albo en - vuslon - v -

- no 24 - v

Trio.

CONTRATENOR.



E beau du Monde s'ef- fa-ce Soudain, cōme vn vent qui
pas- se, Sou-dain cōme ont void la fleur, Sās sa pre-mie-re cou-
lēur, Sou-dain cōme vne onde fuit Deuant l'autre qui la suit. Qu'est ce dōcques de ce Mon-
de? a vn vent, v- ne fleur, v- ne on- de,
v- ne on- de, v- ne fleur, v- ne onde.

The musical score consists of six staves of music for contratenor. The notation is in common time, with a key signature of one flat. The notes are represented by vertical stems with diamond-shaped heads, and rests are indicated by short horizontal dashes. The first two staves begin with a bass clef (F), while the remaining four staves begin with a soprano clef (C). Measure numbers are present above the first two staves.

PASCHAL.

4



A glace est lui- sante & bel- le. Le Monde est plai- sant &
 beau, de la glace on tombe, tō- bc, tombe, tōbc en l'eau, tōbc en
 l'eau. Du Monde en mort e- ter-nel- le. Tous deux à la fin s'en vont; Mais la glace, en l'eau
 se fond Le Mōde & ce qui est sien, ce qui est sien, S'ef-uanoit! tout-en rien. 110

The musical score consists of four staves of music. The first staff begins with a bass clef (F), followed by a sharp sign (F#), and a common time signature. The second staff begins with a bass clef (F), followed by a sharp sign (F#), and a common time signature. The third staff begins with a bass clef (F), followed by a sharp sign (F#), and a common time signature. The fourth staff begins with a bass clef (F), followed by a sharp sign (F#), and a common time signature.

CONTRATENOR.



uand on ar- re- ste- ra, ar- re- ste- ra la course coustu-
 mie- re, la course coustu- mie- re Du grād cou-rier
 des cieux, du grād cou-rier des cieux qui por- te la lu- mi- ere, Quād on ar- re- ste- ra, quand
 on ar- re- ste- ra l'an qui rou- le, rou- le tou siours Sur vn char at- tel- le de
 mois, d'heures, de iours, d'heures, de iours, Quād pourra s'ar-
 re ster l'arne e va- ga- bon-

PASCHAL.

6



l'arme-e va-ga-bon-de Qui va cou-rant la nuit, .ij. par le vui-



de des cieux, Des co chant cōtre nous, .ij. les lōgstrai&s de ses



yeux: Lors on ar-res-te- ra l'in- constan-ce du Mon-



de, l'in con stan ce du Mon- de, l'in con stan ce du Mon- de,

B. J.

CONTRATENOR.



R feure, taille moy, or- fe ure, tail le moy, v- ne bou-

le bien ron- de, Creu se, plai ne de vent, plaine de

vent, l'i- ma- ge de ce mon de, Et qu'vne grād' beaute la vie- ne reue- stir, la vien-

ne reuestir Au tant que ton burin peut trōper & mentir, peut trōper & men-

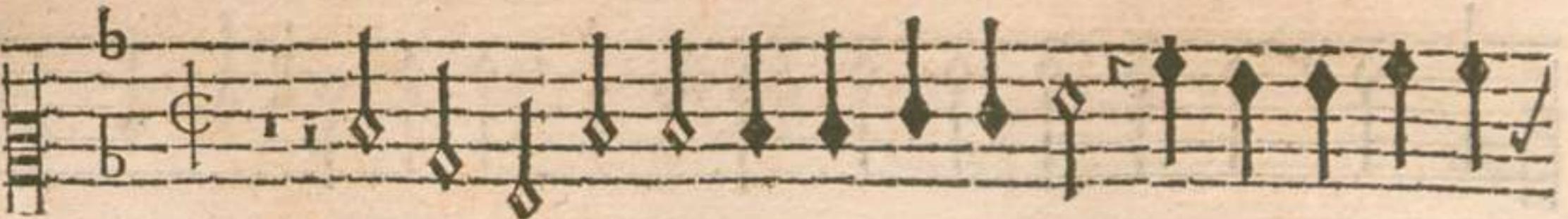
tir en y re pre- sen-tât des fruit des fruit de toute gui- se, des fruit de tou- te gui-

LOUIX PASCHAL.

6

fe, Et puis toute l'en- tour es cris ce-ste de- ui-
 se, Ain- si rou- le
 tousiours, ain- si rou- le tousiours, ain- si rou- le tou- siours ce Mon de de- ce- uant, ce Mon-
 de de- ceuant,
 ce Mon de de- ceuant, ce Mon de de- ce- uant, Qui
 n'a fruicts qu'ē paintu-
 re, & fondez sur le vent, & fon- dez sur le vent, &
 fondez sur le vent, & fon- dez sur le vent, & fondez sur le vent.
 B. iij.

CONTRATENOR.



A mais n'a uoir & tousiours de si- rer, & tousiours de si-



rer, de si- rer, Sont les ef-fects, sont les ef-fects de qui ai me le



Monde, de qui ai me le Mon-de. Plus en hon-neur & riches-ses a bonde, &



riches-ses a bon-de, & riches-ses a bon-



Et plus en-cor, & plus en cor on l'y void af- pi rer. Il ne iouit de

PASCHAL.

7

ce- la qui est sien: Il veut l'autrui, il l'e- sti- me, il l'a-
 do- re. Quand il a tout c'est a lors qu'il n'a rien: Car ay-
 ant tout, tout il de- si- re, .ij. tout il de- si- re, tout il de- si- re, .ij.
 re. Car ay- ant tout, tout il de- si- re, .ij. tout il de- si- re, tout il de-
 si- re encore, tout il de- si- re enco- re.



CONTRATENOR.

Vand le mondain .ij. tra uaille & tra cas- se .ij.
sans ces- se, Pour ti- rer, pour auoir, pour en- taf-
ser tousiours Plai sir des-sus plai sir, ri- ches se sur ri- ches se ri'ches- se,Pour cōbler le sou-
li hait de ses plus vains dis- cours:Tāt plus il est char-gé,moins il sent son far deau, Et cerchant
son re pos, .ij. au tra uail, .ij. au tra- uail, .ij. qui le



ДОИЗТАЯ PASCHAL.

заглавија 8



mi-ne, Porte, apor te tousiours. ij. mon ceau def-sus monceau, monceau



def sus monceau: En somme que fait il? il ba stit, .ij. il ba stit .ij.



fa-ru-i-ne, il ba stit fa- rui-



A voix pareilles.

CONTRATENOR.



V lan-ga-ge des cieux v-ne fois v-ne fois i'enten-di Qu'au



fa-ge le Monde est cō-me nuit à l'au-ro-



re, à l'au-ro re, Cōme au so leil ro-se- e, & ombre .ij.



en plain

mi-di,

en plain

mi-di.

.ij.

Car



Ver-

tu, car Ver-tu qui son cuer allume, es chauffe, en flamme en flam-

PASCHAL

me, eschau fe, enflamme, Est au- ro- re, fo- leil, & plain midi en- co-

re, L'igno- râce est la nuit, les plai sirs sont ro- se-
e, les plai- sirs sont ro- se-

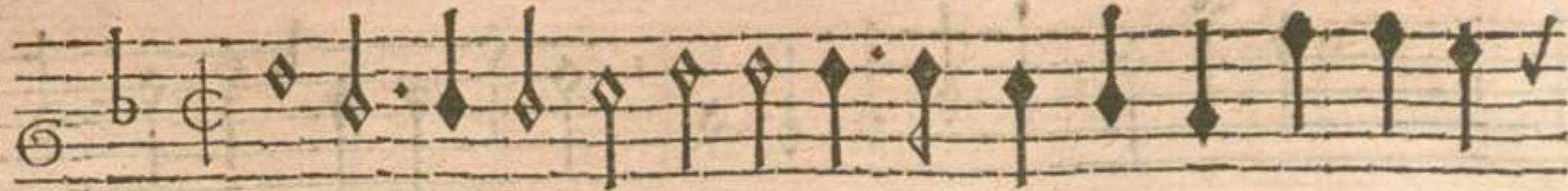
e, L'ombre c'est va- ni- te, qui suit .ij. qui suit, qui suit tousiours nostre ame,

Iusqu'à ce que Ver- tu l'ait du tout l'ait du tout em bra- se. e.

C. j.

Trio.

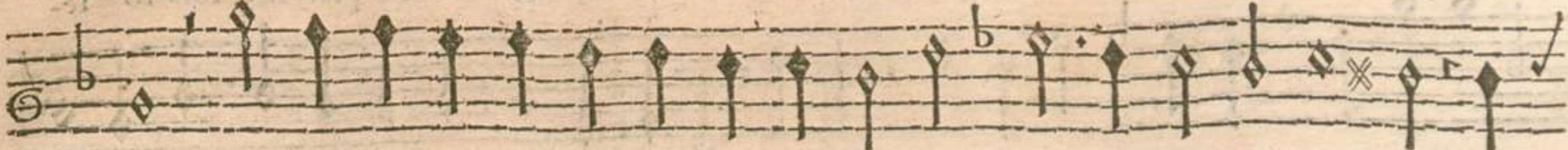
CONTRATENOR.



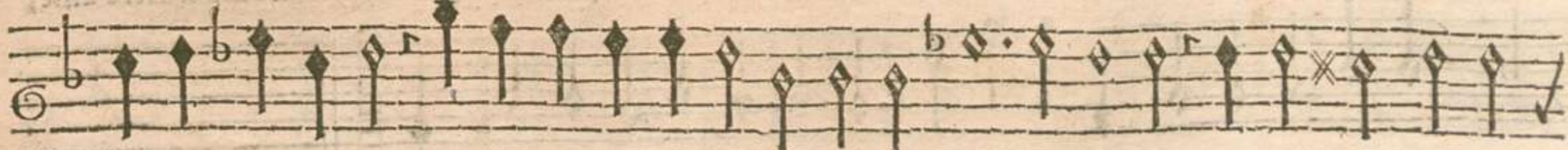
E Mon de est vn iar din, ses plai- sirs font ses fleurs. .ij.



De bel-les y en a .ij. & y en a plu-

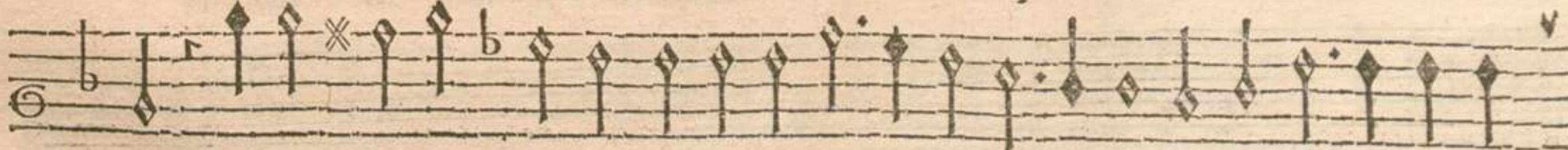


sieurs. Le lis es pa- nou- y es pa- nou- y sa blancheur y pre- sen- te, L'œil-



let y flai- re bon, .ij.

le thim veut qu'on le sente, Et la fleur du soul.



cy, .ij.

y est fort a- uan- ce- e, La vio- let- te

PASCHAL.

oi

y croist .ij. & la pen se- e auf si. Mais la mort est l'hyuer, qui rēd sou-
dain tran- si, Lis, œil let, thim, soulcy, vio- let te, vio- let- te & pen se
e, vio-let- te & pen se- e, vio-let- te & pen se- e.

C. ijs

CONTRATENOR.



Estran- ger e- ston né re- gar- de, re- gar- de, &
 sc pour mei- ne .ij. Par les an- ti-qui rez de
 la gloi- re Ro- mai- ne. Il void les arcs rompus .ij. & les mar-
 bres luisans Mu- ti lez, mas- sa crez par la fu reur des ans,
 par la fu reur des
 ans. Il void pen dante en l'air, il void pen dante en l'air v ne mouf-su- e

The musical score consists of five staves of music for contratenor. The notation uses a soprano C-clef, common time, and bass clef signatures. The music is written in a tablature-like system where vertical stems represent pitch and horizontal strokes represent duration. The lyrics are integrated into the musical lines, corresponding to the vocal parts.

PASCHAL.

II

pier- re, v- ne mous- su e pier-re, Qui arme ses co- stez, qui ar- me ses co-

stez des long bras du li er- re, des lōgs bras du li- er- re.. Et qui

est, ce dit il, qui ei bas, bas se fon de, Puis que le temps vainqueur tri omphe de ce

Monde, tri- omphe de ce Monde, tri- omphe .ij. de ce Monde, tri- om- phé de ce Monde?

CONTRATENOR.



N- ti- qui- té, pourquoy as tu don né, an- ti- qui- té,
 an- ti qui- té, pourquoy as tu ^{bant} don- né Le nom de
 biens, le nom de biens .ij. aux riches ses mondai nes, le nom, le nom de
 biens aux ri- chef ses mondai nes, Puis qu'il n'y- a que maux, puis qu'il n'y a que maux, en-
 nus & pei- nes Pour l'hō me vain, pour l'hōme vain .ij. qui

The musical score consists of five staves of music for the Contratenor part. The notation uses a system of vertical stems and diamond-shaped note heads, typical of early printed music. The first staff begins with a clef 'b' (B-flat) and a 'C' sharp sign. The second staff begins with a clef 'b' and a 'B' flat sign. The third staff begins with a clef 'b' and a 'B' flat sign. The fourth staff begins with a clef 'b' and a 'B' flat sign. The fifth staff begins with a clef 'b' and a 'B' flat sign. Measure numbers 'ij.' (two) are placed between the second and third staves, and between the fourth and fifth staves.

PASCHAL.

12



y est a- donne, qui y est a- donne, qui y est a- donne?



Mais, toy mōdaī, pourquoys abus'es tu, abus'es tu De ce qui est instrument de Ver-tu,



de Ver-tu? Les biēs font mal, .ij. les biēs font mal à qui des biēs abusent. Les



biēs font bien, .ij. les biēs font biē aux bons qui bien en v- sent.

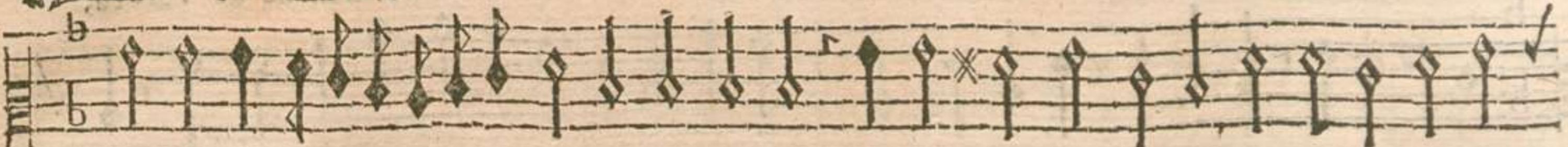
CONTRATE N O R.



E Ba- by- lo- ni- en a ren gé sous ses loix, a ren- ge sous ses

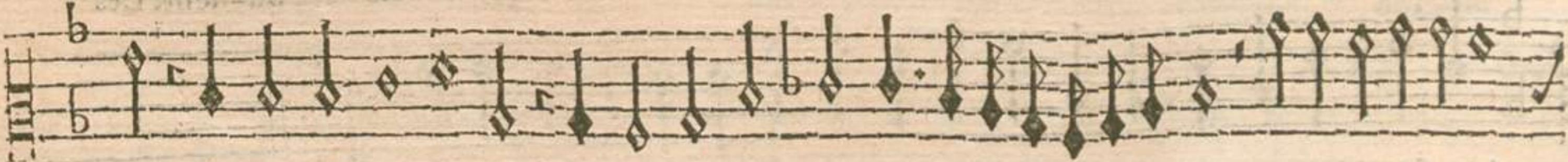


loix L'v- ne des plus grâds parts, l'v ne des plus grâds parts du Mon-



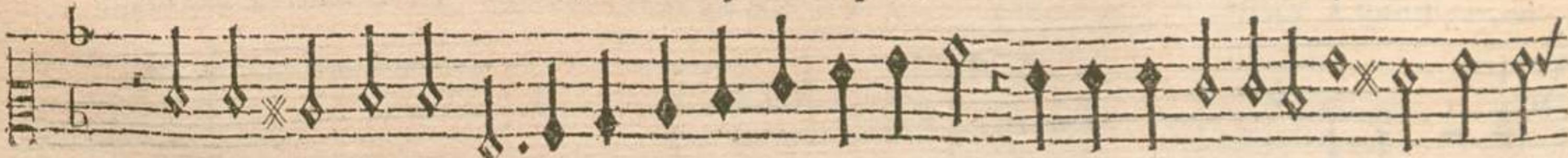
de, du Mon-

de, que tu vois. Le Per- se l'a vaincu,



Le Per- se l'a vaincu. luy mesme par a pres,

.ij.



Le Per- se la vain cu.

luy mesme par apres Rengea son col

PASCHAL.

13



hautain, ren geason col hautain sous la bri- de des Grecs, Puis Rome a cōman dé,



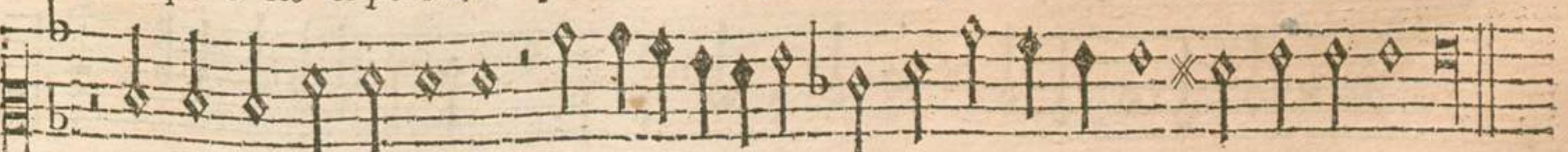
a com man dé à la ma chi- neron-de, à la ma chi- nē ron- de. Et Ro-



me, .ij. & Ro me nes'est peu à la fin endurer, .ij. Qui es tu mainte-



nant qui o-ses es pe- rer, es- perer (Les Monarques tōbez, .ij. tom- bez)



de meu rer ferme au Mōde; de meu-

rer ferme au Mō-

de, au Monde?

D. j.

Trio.

CONTRATENOR.



'Est vn ar- bre que le Mon- de,Dont la ra- ci- ne profon de

Iusques aux enfers at- taint.De verd le fueil la- ge,paint,La fleur est plai-

fan- te & bel- le, Le fruiet suit de pres la fleur,suit de pres la fleur, le fruiet suit de

pres la fleur. La fleur qu'il porte on l'appel- le Lief- se , li- el-

se, & le fruiet dou- leur,& le fruiet douleur, si. & le fruiet douleur.

PASCHAL.

14

A cinq.



Lustost on pour ra fai-re, Le iour qui luit, N'auoir plus pour cō
trai re L'obscu-re nuit, l'obscu-re nuit, Et ma-ri-er le feu
A-uecque l'on-de, & ma-ri-er le feu a-uecque l'on-de, Que de
conioindre Dicu A-uec le Monde, 2- uec le Monde, que de conioindre Dicu
a-uec le Monde, a-uec le Monde.

The musical notation consists of four staves of music, each with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of common time (indicated by 'b'). The notes are represented by vertical stems with diamond-shaped heads. The lyrics are integrated into the musical lines, with some words placed directly above the notes and others below them.

D. i.

CONTRATENOR.



E vis vn iour, .ij. ie vis vn iour le Monde, le
Monde com- batant Contre Ver tu .ij. fa plus grand'
en- ne- mi- e. Il la menas- se & el- le le des- si- e, & el- le le des- si- e. Il
entreau camp & el- le l'y attend. Il marche, il viét, il s'a- proche, il luy ti- re. Mais
tous ses coups .ij. ne peuuent a- uoir lieu, a- uoir lieu, ne
peuuent a- uoir

PASCHAL.

15



lieu Car tous les traits du Mōde sont de ci- re, sont de ci- re, .ij. Et le bouclier



de Ver tu est de feu, est de feu, est de feu.



Trio.

CONTRATENOR.

E-luy qui pen-sc pouuoir Au Mo~~s~~de re- pos a- uoir, re- pos a-

uoir, Et as-sied son es-pe ran ce, & as sied son es-pe- ran-

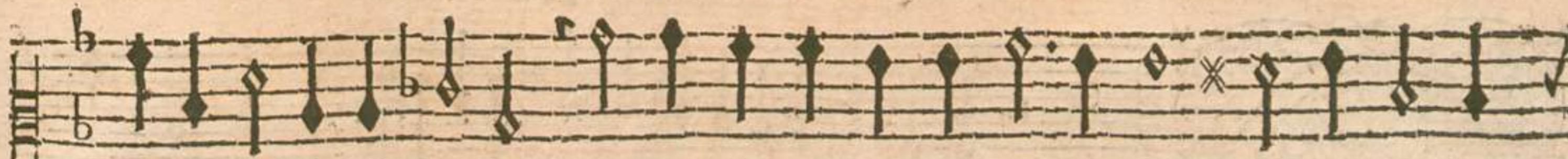
ce, son es-pe- ran-ce Dessus vn tel chan- gement, dessus vn tel chan- gement .ij.

Que pense vn tel hom me? il pen-se, il pen se, .ij. il pense e-stre

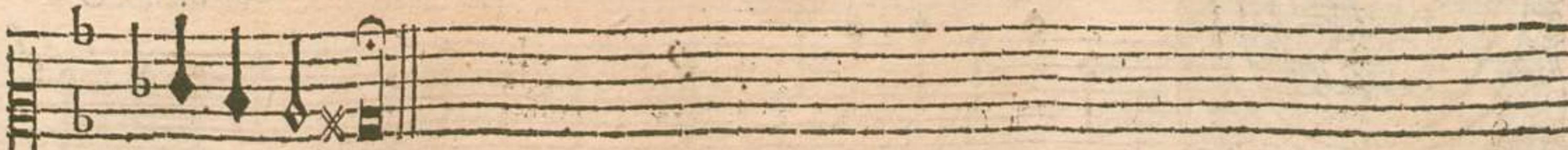
as-sis bien seu-re ment Dessus v-ne bou le ron- de, Flot tant au mi lieu de l'on-

PASCHAL.

16



de, de l'on-de ij. flot-tant au mi-lieu de l'on- de, au mi-



lieu de l'on de



CONTRATENOIR.



Qui pourra a- uoir ce bien O



qui pourra a- uoir ce bien d'appredre, A ne sça uoir, à ne sça-



uoir, à ne sça uoir .ij. le plai sir vi- ci- eux, Qui l'hôme prend, .ij.



qui l'hôme préd quâd l'hôme le veut prendre, Trôpant son a me, trompant son a-

me, trôpant son a me .ij. & a ueuglant ses yeux? O qui pour ra bien sça uoir

PASCHAL.

17

& bien di-re, & bien di-

re, Qu'en ce plai-sir n'y-a rien que marty-re, que mar-

ti-

re? Qui pourra (di- ie) a-uoir ce bien? ce-luy Qui est au Mon-

de,

.ij.

ce-luy qui est au Monde, & non le Mōde en luy, ce-luy qui

est au Mon-

de,

.ij.

ce-luy qui est au Mon de, &

non

le Monde en luy, & non le Monde en luy.

E. j.

CONTRATENOR.



Vel monstre voy- ie là qui tant de te- stes por- te, Tant d'o reil-
 les, tant d'yeux de dif- fe ren- te sor te, Dont l'habit par deuant, par de
 uant est se- mé de ver- du- re, est se- mé de ver- du- re, Et par der- rie- re, &
 par der rie- re n'a qu'vne noirceur obscu- re, Dont les pieds vôt glissant sur v- nc bou- le
 de, Roulant, rou- lant, roulant a- uec le temps, a- uec le temps Qui l'épor-
 ron

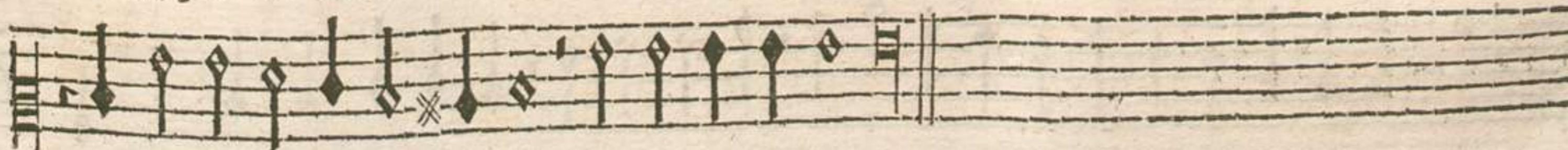
The musical score consists of four staves of music for the Contratenor part. The notation uses a soprano C-clef, common time, and a mix of black and white note heads. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases. The first staff begins with a half note followed by a dotted half note. The second staff begins with a half note followed by a dotted half note. The third staff begins with a half note followed by a dotted half note. The fourth staff begins with a half note followed by a dotted half note.

PASCHAL.

18



te en courāt, qui l'emporte en courāt, en courant Et la mort court apres, & la mort court a pres, ses



le Monde, le Mon- de, le Monde, le Monde.

E. ij.

CONTRATENOR.



R- reste, ar- re ste, at- ten, ô Mondain, ou cours tu?



ô Mondain, ou cours tu? Es- cou te, es- cou te, es cou te, en- ten la



voix, es- cou te, en ten la voix de la Ver-tu. Las! il passe outre, il court a pres le Mon-



de, Il va courant fuyant ain- si que l'onde D'vn gros torrent, que l'o- ra- ge des cieux, des

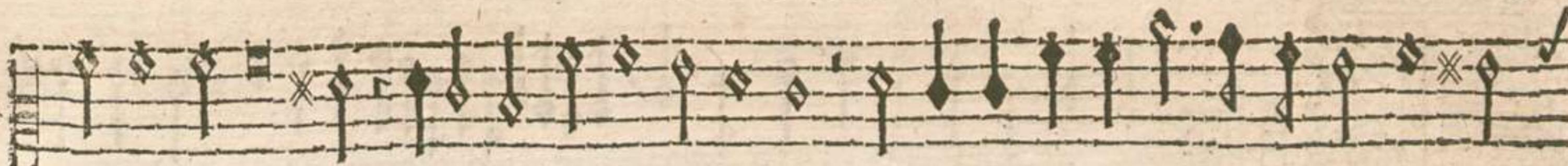


cieux, Fon du en bas, a ren- du or-gueilleux. Ma remonstrance

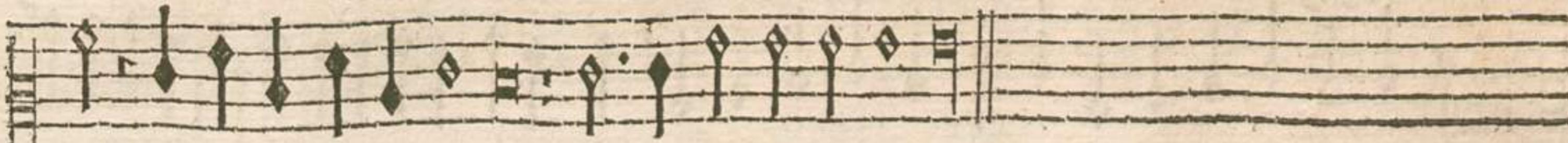
est yn roc, est vn

PASCHAL.

19



roc, qu'il rencon tre, Passant dessus, passant dessus, mur murant à l'en con-



tre, mur murant à l'en con tre, mur mu rant à l'encon tre.

CONTRATENOR.



Oy qui plonges ton cœur au profond de ce Mon
 de, au
 profond de ce Mon de, au profond de ce Monde, .ij. Sçais tu ce q̄ tu es, fçais tu ce
 que tu es? le sa-pin te me rai-re, le sa-pin, le sa-pin te me rai-re Qui sau-te sur le dos
 .ij. sur le dos, qui sau-te sur le dos de la furieuse on- de, fu-ri-eu se on-de,
 on- de, de la fu-ricieuse on- de, E flancé par les coups

The musical score consists of four staves of music for Contratenor. The notation uses black diamond-shaped note heads on a five-line staff system. The first staff begins with a large initial 'C'. The second staff starts with a common time signature (C). The third staff starts with a dotted half note followed by a common time signature. The fourth staff starts with a common time signature. The vocal line follows the lyrics provided below each staff.

PASCHAL.

20



e flan cé par les coups, eslā-cé par les coups. d'vn tourbillon contrai re.Raison, .ij. raison ton



gou uernail, .ij. est pieça, .ij. est pieça, est pie- ça cheut au fōd, est



pie ça cheut au fōd. Tu er-res va- ga- bond, où le vent va- ri- a- ble, va- ri- a- ble



De tes plaisirs .ij. t'empor- te, & qui en fin terōpt Contrè le roc, .ij. con-



tre le roc cruel d'vne mort mi- se- ra- ble, d'y ne mort mi- se- ra ble.

A cinq.

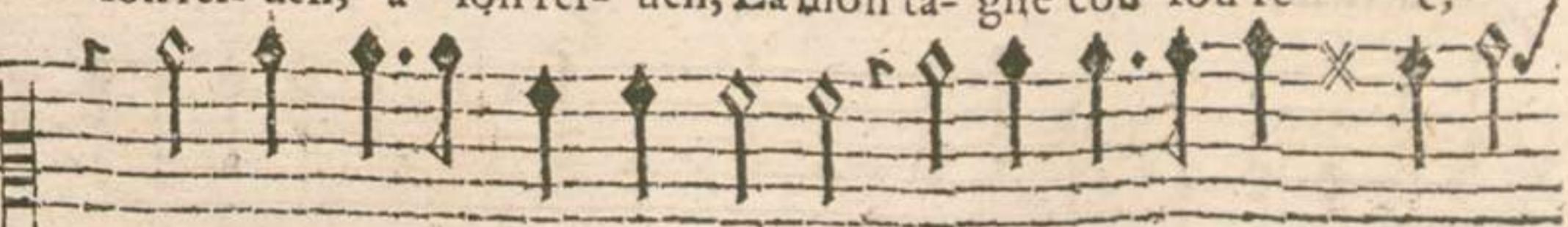
CONTRATENOR.



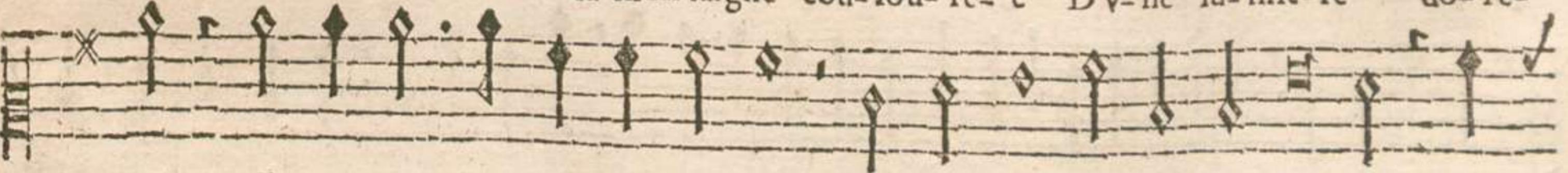
Vand le iour fils du So-leil Nous descou ure .ij. à



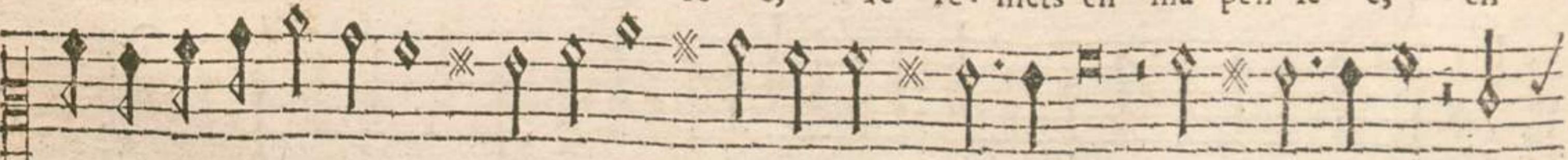
son ref-ueil, à son ref-ueil, La mon ta-gne cou-lou re- e,



la montaigne cou-lou-re- e D'y-ne lu-mie-re do-re-



e, d'y-ne lu-mie-re do-re- e, Je re-mets en ma pen-se- e, en



ma pen-se- e, Le beau iour d'E- ter-ni té, d'E- ter-ni té, Quand

PASCHAL.

21

la nuit se- ra pas- se- e, se- ra pas- se- e, & ce Monde au- ra e- sté,
 & ce Môde au- ra e- sté.

E. j.

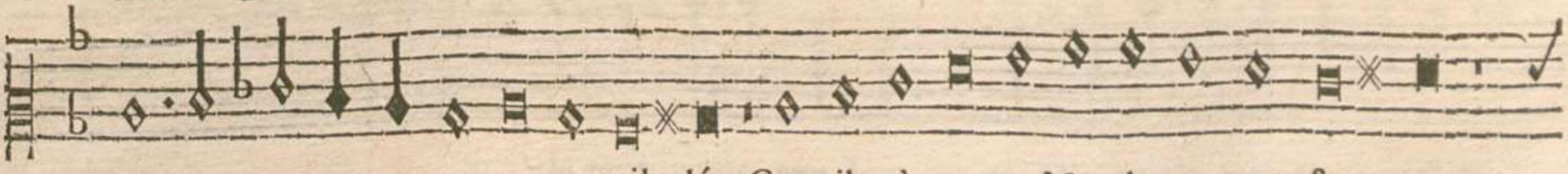
CONTRATENOR.



'Ay veu, i'ay veu que le Monde est vn son- ge, Lors que la
voix de Dieu m'a

ref-

ueil- lé.



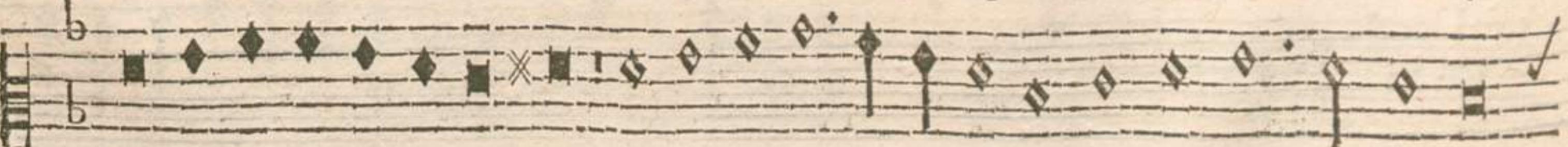
ueil- lé. Car il n'y a au Monde que men- son- ge,



L'œil y est clos,

l'œil y est clos,

& l'esprit tra uail- lé, trauaillé. Tout y est



nuict, l'hōme y est hors de l'homme, Se re paissant,

se re- paissant

PASCHAL.

22

de vaine o- pi- ni- on, o- pi- ni- on, Et ne sentant sa propre paf- si- on, Ne voudroit pas
qu'on luy rompist, ne voudroit pas qu'ō luy rōpist son som me, ne voudroit pas qu'ō luy rō-
pist, ne vou- droit pas qu'ō luy rompist son somme.

F. ij.



CONTRATENOR.

V est la mort? .ij. au Mōde, .ij. au Mōde, au Mōde. &
le Mon- de? en la mort. .ij. Il est la mort luy mesme, & n'y a riē au Mō-
de,
.ij. Qui face tant mourir le Mōde, que le Mōde, qui face tāt mourir le Mōde,
que le Mōde, Qui engen- dre, nourrit, & faict vi ure sa mort. Mais si l'amour de Dieu estoit le
Monde au Mon de, Faisāt mourir .ij. du Mōde & l'amour & la mort, faisāt mourir du

PASCHAL.

23

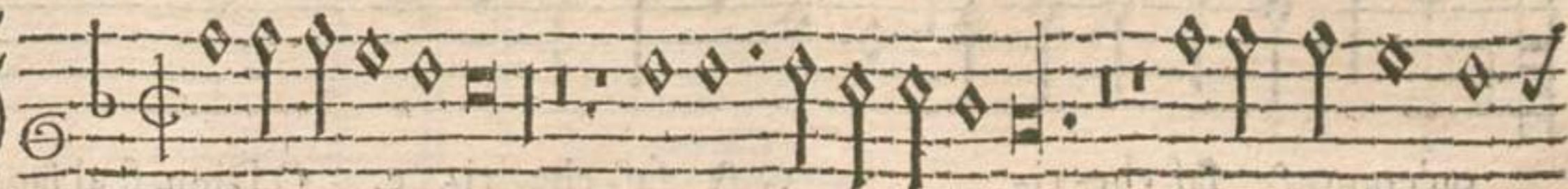


Mōde & l'amour & la mort: Lors heureux no^s verriōs triompher ij. de la mort Le Monde

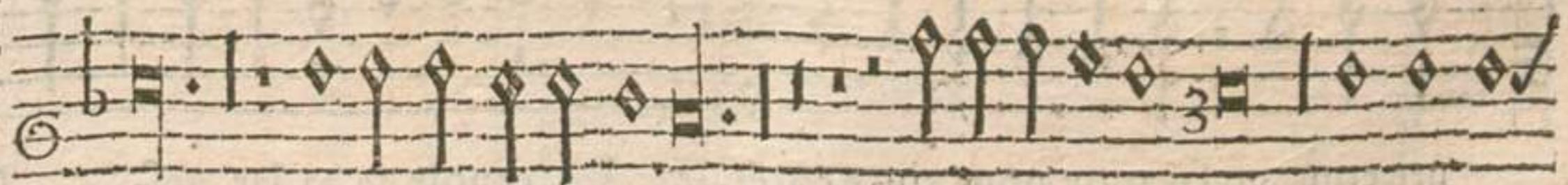


nō mōdain, le Mōde nō mōdain, & la mort morte au Mōde, ij. & la mort morte au Mōde.

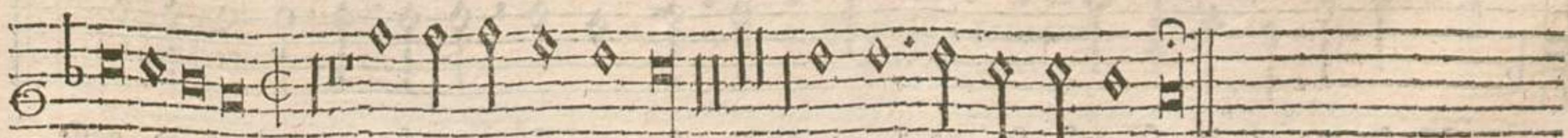
SEXTA PAR.S.



Dieu, ie vis en toy, Fay moy mourir au Mōde. O Dieu, ie vis en



toy, Fay moy mourir au Mōde. O Dieu, ie vis en toy, Fay moy mou



tir au Mōde. O Dieu, ie vis en toy, Fay moy mourir au Monde.

A six.

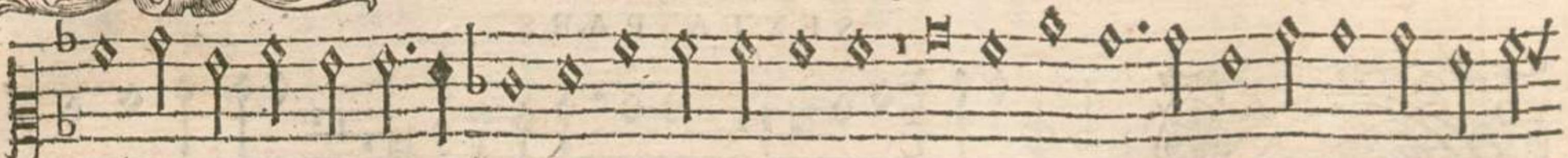
CONTRATENOR.



'Est fo- li- e & va- ni- té D'estre en ce Monde arre- sté, d'estre en



ce Monde ar- re- sté. Le plai sir de ce- ste vi e N'est



qu'ennuy & fas che- ri- c, & fas- che- ri- e. O Dieu, seul sage & cōstāt, Fay moy, pour vi-



ure content, fay moy, pour viure cōtēt, Re- ceuoir de ta lar ges- se, de ta lar ges- se,



Ma fer me- té & fa- ges- se, ma fer- me té & fa- ges- se, ma fer- me- té & fa- gesse.



INDICE DES OCTONAIRES DU PREMIER LIVRE.

Le nombre monstre le fueillet de part & d'autre.

<i>A trois parties.</i>			
I'ay veu, i'ay veu	21	Mondain, si tu	2
Le beau du Monde	3	O qui pourra	16
Le Monde est	9	Orfeure	5
Celuy qui pense	15	Quand le Mondain	7
C'est vn arbre	13	Quand on arrêtera	4
<i>A quatre.</i>			
Antiquité, pourquoy	11	Quel monstre	17
Arreste, arreste	18	Toy qui plonges	19
Au langage	8	Tu me seras tefmoin	1
Iamais n'auoir	6		
La glace	4	<i>A cinq.</i>	
L'eau va viste	1	Je vis vn iour le monde	14
Le Babylonien	12	Plus tost on pourra	14
L'estranger	10	Quand le iour	20
<i>A six.</i>			
C'est folie & vanité		C'est folie & vanité	23
Ou cest la mort		Ou cest la mort	22

INDICES DE SENSACIONES DA PRAIA E TUA